

O Observador

ANO XIX
 ÍCZ\$

ÓRGÃO DO DEPARTAMENTO DE PROMOÇÃO SOCIAL DA USINA DA PEDRA
 15 de Janeiro à 15 de Fevereiro

Nº 218

Eles Estão a Postos



Rinaldo, Seu Darcy, Edson, Edison, Carminha, Sueli, Joana, Lúcia, Cf e Milton são os responsáveis pelas atividades da Escola de Artes, dos Clubes de Mães, Moças e Meninas e Corte e Costura. Eles já estão aguardando a chegada dos participantes para iniciar os trabalhos em 20 de fevereiro. Há vagas para algumas atividades em alguns horários. Os interessados devem procurar o Serviço Social em Serrana ou Fazendas.

0,61
 0,70
 1,35
 0,72
 0,13
 0,32
 0,52
 0,62
 0,37
 0,71
 0,38
 0,61
 0,99
 0,54
 2,30
 0,68
 0,65
 0,76
 0,74
 0,70
 1,25
 0,41
 5,00
 3,10
 4,65
 9,46
 4,65
 0,18
 0,65
 1,70
 0,45
 0,28
 1,02
 0,25
 0,31

POP - Nova Convocação

A partir de 15 de fevereiro, o Serviço Social convocará mais 100 famílias para participar do Programa de Odontologia Preventiva - POP. A convocação é feita através do convite (veja modelo) que as famílias recebem em suas residências, comunicando o dia e horário que devem comparecer no Serviço Social, em Serrana, para conhecer e inscrever-se no POP.

Muitas famílias recebem o comunicado e não comparecem a esta reunião. Outras vão à reunião, marcam o dia e hora para o atendimento e depois não comparecem na Clínica Dentária. Lembramos que isto prejudica o andamento do Programa e atrasa o atendimento dos que querem fazer

o tratamento preventivo. Além disso, por medida disciplinar, é cobrada a multa de NCz\$ 3,90 (três cruzados novos e noventa centavos).

Se o pai ou a mãe não puder comparecer à reunião, devem mandar outra pessoa em seu lugar. Importante é comparecer para não perder a vez.

VOCÊ SABE COMO FUNCIONA O POP?

O Programa de Odontologia Preventiva - POP, completará dois anos em abril. Ele foi desenvolvido pelo Serviço Dentário da Empresa com objetivo de melhorar a saúde dos dentes, através da prevenção da cárie e das doenças periodontais (gingivita).

P.O.P. - PROGRAMA DE ODONTOLOGIA PREVENTIVA
 CHEGOU SUA VEZ !!!

O Serviço Dentário convida você e sua família a terem os dentes saudáveis e com menos cáries. Para isso você precisa participar do P.O.P., venha conhecer seu funcionamento e fazer a sua inscrição no dia ___/___/___, às ___ horas, no Serviço Social em Serrana.

Caso você trabalhe fora, mande outra pessoa em seu lugar.

COMPAREÇA, NÃO PERCA SUA VAGA, ATUAL COM OS DENTES, TAMBÉM, É MELHOR PREVENIR DO QUE REMEDIAR.

0,43
 0,50
 0,34
 0,51
 0,90
 1,22
 0,54
 0,22
 0,31
 0,95
 0,69
 0,35
 0,71
 0,77
 0,99
 1,10
 0,87
 0,40
 0,42
 0,39
 0,19
 0,25
 s/preço
 s/preço
 1,44
 1,04
 1,44
 0,96
 0,77
 0,62
 0,13
 0,71
 0,62
 0,65
 0,26
 0,18
 0,18
 0,20
 0,15
 0,28
 0,16
 0,18
 0,18
 0,19
 0,10
 0,29
 0,31
 0,99
 1,34
 0,77

AO RECEBER ESTE COMUNICADO, COMPAREÇA NO D.P.S.

Mauá finaliza trabalhos na Usina

Os projetos Arquivo Técnico e Cadastramento e Codificação, desenvolvidos pelo Instituto Mauá de Tecnologia, em conjunto com a Usina da Pedra, se encontram em fase final de implantação. Cerca de 6000 documentos técnicos (Manuais de Equipamentos, Catálogos, Especificações etc.) já se encontram cadastrados. Para o Arquivo Técnico foi desenvolvido pela Mauá, um programa para microcomputador, que manipula estas informações, agilizando as pesquisas.

O Arquivo Técnico Central (ATC) está funcionando no Departamento de Engenharia, onde está acondicionado a maior parte da documentação técnica da Usina. Os ramais Elétrica e Destilaria se encontram organizados e cadastrados, e o ramal Moenda, já organizado, está em fase de cadastramento.

Para o projeto Cadastramento e Codificação também foi desenvolvido um programa para microcomputador que possibilita a atualização e pesquisa de localização e informações técnicas dos diversos equipamentos. Com este será possível, por exemplo, localizar rapidamente motores elétricos, bombas e redutores, com suas respectivas características técnicas.

O Cadastramento e Codificação será uma importante "ferramenta" na apropriação mais efetiva de custos de manutenção, além de proporcionar meios mais eficazes de planejamento e programação da manutenção.

NESTA EDIÇÃO

Página 02
 Muitos treinamentos internos neste período.

Página 03
 Trabalho e estudo: uma conciliação amigável e bem sucedida para Jefferson.

As faltas na mão de obra rural diminuiram.

Página 04/05
 Os lances divertidos do mês.

Página 06.
 AAP: Duas vitórias no CANAA.

Página 07
 Conheça os funcionários artilheiros de 88.

Acidentes ocorridos nos vários setores da Carpa 88. E mais: caiu o placar do setor 12/Usina; na destilaria, um susto e quase...

Página 08:
 Dr. Francisco fala sobre o Alcoolismo Fundado em Serrana o G.A.A.
 12 Perguntas para você responder sobre o Alcoolismo

Treinamentos reiniciam

As secções de Treinamento Usina e Carpa já estão desenvolvendo seus planos para 89, convocando funcionários de várias áreas para cursos internos e externos.

Na Carpa muitos funcionários, passaram pelo Centro de Treinamento neste período. Na Usina, a Secção prepara alguns treinamentos internos para a próxima safra e acontece o primeiro curso para aperfeiçoamento em Restaurante Industrial.

Tivemos também, recentemente, alguns cursos externos, com a participação dos seguintes funcionários:

USINA
Antônio Carlos A. Campos, Sup. Secção Pessoal, **Luiz Carlos Onofre**,

Enc. Setor Tributário, **Walter Assis da Cunha**, Tributário, **André Camilo Garneri**, Ger. Depto. Prod. Alcool e Laboratório, **Carlos A. Valdevite**, Sup. Secção Prod. Açúcar, **Carlos E. Spagnol**, Ger. Depto. Prod. Açúcar, **José Rômulo L. Gomes**, Sup. Secção Prod. Alcool, **Vera Lúcia A. Fidélis**, Enc. Setor Laboratório Açúcar, **Godofredo F. Machado**, Ger. Div. Industrial e **Fabiana Cavalheiro**, auxiliar Treinam./Desenvolv.

CARPA
Daniel A. Costa e Dácio Luiz Romero, ambos ajudan./mecân. e **Paulo Roberto Custódio**, mecânico/veículos.

Restaurante Aperfeiçoia Serviços

Todas as funcionárias do Restaurante participaram do treinamento realizado de 16 a 30 de janeiro. "Aperfeiçoamento em Restaurante Industrial" planejado e apresentado por **Regina A.F. Félix**.

O curso abordou os seguintes assuntos: Contaminação Alimentar, Relações Humanas no Trabalho, Segurança no Trabalho, apresentado por **Hélio Neto** e **Primeiros Socorros**, por **Dr. Laércio M. Andrade Júnior**.

Regina comentou ao "O Observador" que o curso foi muito bem aproveitado. "As mudanças irão ocorrendo no dia a dia do Restaurante", disse. "O tema Contaminação Alimentar foi muito discutido e deu a elas conhecimento necessário para que estejam bem conscientes da



Participantes do Curso: **Evaldete, Irenice, Gonçalves de Lourdes, Maria Elza, Fátima, Regina** (monitora), **Maria de Lourdes, Maria Amélia, Marra, Cleide e Leonor**.

responsabilidade que tem de não só preparar pratos saborosos e bonitos, mas garantir a qualidade da refeição, um processo que se inicia no recebimento dos gêneros, passa pelo preparo desses alimentos e termina com a chegada da refeição à mesa! **Regina** esclareceu que para se chegar a uma re-

Participantes do Matemática Recebem Certificados



Receberam Certificados: **Luiz P. Martins, Alfredo Marcelino, Antônio Sidnei França, Sebastião Luiz, Luiz Carlos de Oliveira, João Alves da Silva, Aparecido Scandiasi Filho** (Treinamento), a monitora **Miriam**, e **José Laércio Cavalheiro**, ger. Rec.Hum. Sentados: **Claudio Hayashi, Walter Silvério, Jorge Francisco, Hernani José, Vandr Barbosa, José Roberto, Jair Paulino e João Alves Marinho**.

Os funcionários que terminaram o Curso de Matemática Básica I para Mecânica no final do ano passado receberam o cer-

tificado em janeiro, dia 16. Foram os bons resultados da primeira turma que levaram a Secção/Treina-

mento - Usina a programar uma segunda turma, que, saiu-se tão bem quanto a primeira.

A monitora **Miriam Carnaval** acompanhou o desenvolvimento do pessoal e garantiu "O objetivo do curso foi mais uma vez alcançado: os funcionários saíram habilitados a efetuar cálculos matemáticos usando as quatro operações básicas". **Miriam** destacou o bom aproveitamento de **Antônio José dos Reis**, **Mecân.**, de Manutenção, que comentou "Hoje eu sei fazer os cálculos de medidas, necessários no desempenho do meu trabalho e agradeço à Empresa por ter me dado a oportunidade de fazer o curso".

Mais Participação no Curso para Cipeiro



Os novos cipeiros saíram "afiados" do Curso. Em destaque, **Adalberto Ferreira**.

Dessa vez houve muito mais participação no Curso para os novos membros de CIPA da Carpa. E que o conteúdo do Curso, embora seja o mesmo dos anos anteriores, agora foi apresentado de forma mais participativa, conforme orientação da Copersucar.

Vanderlei Gusmão, superv. segurança foi o monitor. Ele estava entusiasmado com o aproveitamento do pessoal. "A participação foi ótima. A própria maneira de apre-

sentar o conteúdo, torna o Curso mais atraente, sugere mais participação, desperta o interesse do pessoal, todo mundo fica atento o tempo todo e com isso o aproveitamento é maior", disse **Gusmão**.

FOI ÓTIMO!
Adalberto Ferreira, mecân./implementos, foi um dos participantes. Como a maioria dos colegas, sua participação foi muito boa. Ele afirmou ao Observador que achou ótimo o Curso.



Adalberto disse também que agora tem mais condições de ajudar sua seção, "orientando, explicando e principalmente mantendo limpo o local de trabalho".

Ele também está satisfeito por participar da CIPA. "Acho que a CIPA ensina muito pra gente", disse.



Flagrante da Palestra. Em destaque, **José Júlio do Prado**.

1. Equipamentos de Solda: Corte e Gases
"Nós tínhamos prática e aprendemos um pouco da teoria". Foi isso que **José Júlio do Prado**, **Tostão**, líder manuf./implementos afirmou ao **O Observador** sobre a palestra "Equipamentos de Solda/Corte e Gases", promovida pela AGA-S/A, e apresentada por **Antônio Carlos de Souza**, em 26 de janeiro.

Tostão acrescentou, ainda, que achou muito importante o que foi dito sobre os reguladores de oxigênio e acetileno. Disse também que a questão da segurança foi muito bem colocada e ajudou a conscientizar o pessoal. "Inclusive, muita gente não sabia que óleo e graxa, em contato com oxigênio, pode causar explosão", exemplificou **José Júlio**.

Além dos soldadores, auxiliares e mecânicos da Oficina/Carpa - ao todo 30 pessoas - também

participaram 13 funcionários da Usina que trabalham com esses equipamentos. O pessoal da Secção Segurança/Carpa, **Taciny, Valmir** e **Vanderlei** também foram convidados a participar, exatamente porque a segurança era um dos assuntos a serem apresentados na palestra.

2. Manuseio e Aplicação Correta de Defensivos
Uma das etapas do Programa de Saúde Ocupacional para a área de defensivos é a palestra para conscientização do manuseio e aplicação correta dos produtos. Essa palestra, que era feita no Serviço Social em Serrana, passou a ser realizada no Centro de Treinamento da Carpa com grupos maiores, de 10 a 15 funcionários recém admitidos e outros que passam novamente pelo programa a cada seis meses. Em janeiro, tivemos duas pale-

stras: dias 20 e 24. **Taciny B. dos Santos**, encarregado da Segurança do Trabalho, falou aos seguintes funcionários:
Adonias B. da Silva, Antônio Irineu, Cícero F. Medeiros, Felisberto Chagas, Horácio L. Neto, Isaias A. da Silva, Jaime F. Amado, João Roberto Geraldo, José Menezes P. da Silva, Luiz A. da Silva, Luiz R. Tobias, Marcos de Souza, Ocimar Jaci da Silva, Paulo César Santos, Paulo J. da Silva, Pedro A. de Oliveira, Vanderlei F. Menezes, Anderson F. Silva, Aguiñaldo B. Silva, Claudinei Nunes, Fausto A. Cândido, João R. da Cruz, José F. Silva, José dos Santos N. Santos, João Noel de Souza, Reinaldo Elias, Valdemar O. Dias e Silvío A. Jerônimo.

EXPIRIENTE
O Observador: Publicação interna dos funcionários da Usina da Pedra e Carpa - Cia. Agropecuária Rio Prado - Serrana - S.P. Fundado em novembro/70. Editora e Redatora Responsável: **Dagmar Carvalheiro Machado** - MTB 17092. Foto-grafias: **Jader, Zezinho** e outros. Ilustração: **Pedro Dias dos Reis** e **Prof. Milton**. Colaboração: Funcionários da Usina e Carpa. Diagramação: **Cortoliano J. Neves** Composição e Past-up: **APL** Assessoria e Publicidade Ltda. Impressão: "Jornal de Ribeirão". Tiragem: 4000 exemplares - Distribuição gratuita. Endereço: Usina da Pedra - C.P. 02. Serrana - S.P. Autorizada a reprodução de matérias, desde que citada a fonte. Filiação à **ABEJA**.



Muita gente virou notícia nos três dias de tola no salão ou nas ruas, onde muitos "soltaram as franças" no Bloco das Piranhas.

• **Soubremos que o Ewio Uzuelli, Carlião Martini e Agenor Branco** fizeram quatro dias de reito na Jaqueira. No intervalo foram passear de barco e se assustaram com uma capivara. O susto foi tão grande que acabaram enroscados numa galhada no Tamarandá, onde ficaram presos por mais de três horas. Pior foi depois, levar bronca das esposas que acharam que eles tinham ido para o salão.

• **Silvaninha Tavares** aproveitou a folga e foi curtir o Carnaval em Guarujá! Que vida, heim? Quem pode, pode, uai!

• **Arlindo P. dos Santos, o Veludo, e Valter C. da Silva, Boi**, locaram no Carnaval do C.R.S. Antes de começar a folia, "aqueciam os instrumentos" como diziam, tocando boleros. Os casais se animaram e os dois também. Agora estão pensando seriamente em fundar o "Clube da Velha Guarda". É uma boa, heim!

• **Decidido Marchioni, o Dirm, do Pessoal/Carpa**, aproveitou bem o carnaval. E sem gastar muita grana. Também puderam a namorada correrdo pela Vicente de Paula Lima, no alto da cidade, até sua casa. Era madrugada, e o moço estava com aquele medaço!

• **Edson de Jesus Máximo, o Badiga, botou pra quebrar.** Tanto que até perdeu o turno. Ele mora na Cohab e saiu em direção ao hospital pra ir pra casa. E que história é essa de "Eu te amo" agarrado ao travesseiro? Extrapolou, heim **Badiga!**

• **Nei M. do Bem, do almox/Usina e o Antônio Henrique Borges, o Riquinho, da meca-niz/Carpa**, foram ver o Bloco das Piranhas, em Ribeirão Preto, e foi aquela correria. Será que os meninos foram atacados?

• E foi por causa das "Piranhas" que o **Paulo Pinto**, contabil/Usina, se atrasou no casamento do **Carlos Roque e Sandra**. E que ele estava preparando a fantasia. Foi o primeiro caso de atraso de padrinho.

• **Dalmo Contiliani e Carlos A. Arrabaca**, derram um show de balé em pleno Carnaval, dançando até na ponta dos pés. Quanto ao **Dalmo**, até que tem a ver, já que sua esposa **Alzirinha** é professora de balé. Já o **Carlos**, precisamos es-tudar a situação do moço.

• **Eduardo da Mata** estava mesmo pra lá de Bagdá! Mas muito pra lá, né moço! Tanto que nem percebeu o intervalo do samba e insistiu com os músicos para darem um tempo.

• **José Reis Pereira, Usina**, bateu o coração do colega e só percebeu o erro ao conferir o holierith no caminhão. (O moço lava noutra. Ressaca da tola, né Zé?)

• Fim de Carnaval, os corinthianos curtiram mal a ressaca. E não é pra menos. O Palmeiras está formando um super time comprando os craques do Corinthians. (Só que no teste, o Palmeiras já levou de 2 a 1 do Flamengo).

Tem corinthiano brabo pra caramba. É que logo depois do Carnaval foram surpreendidos com a venda do Ídolo Biro Biro à Portuguesa. Na segunda-feira, **Cláudio Queiroz, Sabino, Hélio Neto** e muitos outros, chegaram à Usina amargurados. Disseram que o **Cláudio**, quase chorando, dizia "Tudo, menos vender o Biro".

• Com isso, parece que o **José Carlos** da Portaria, está pensando seriamente em vestir uma camisa verde e sair por aí, cacando periquito, correndo atrás de porco. (Estava tão nervoso que até confundiu a marca de sua TV. Disse que era Pili-co!).

Vai ser jogo duro, porque o **Glisson Montanari** já avisou que não é porque o Palmeiras comprou os jogadores do Corinthians que os corinthianos vão abusar e pensar em criar porco ou sair de periquito no ombro. E tem mais, completou ele: se este pessoal não for bom de bola, a gente devolve. Vamos aguardar!

• **Wilson Montanari, o Pezinho, da Usina**, precisa explicar pra gente a história do **Sassá Mulema**. Será que a namorada tem alguma coisa a ver com isso, **Pezinho?**

• Por falar em história, o **Talinho, do Pessoal/Usina** levou um belo susto antes de Carnaval. Conta pra nós como é que foi o lance do sumiço dos vales.

• E o **Benedito, do Pessoal/Carpa**, ganhou uma televisão. Na falta da antena, aceitou sugestão do seu irmão **Alair Joaquim, do almox/Carpa**, e colocou um caldeirão em cima da casa, amarrado à fila. E aí, funcionou **Dito?**

• **Elias Correia, vigia/Usina** voltava do trabalho em Ribeirão, e o pneu da perna furou. Enquanto o motorista pegou o estêpe ele foi soltando as porcas. Só que soltou o pneu bom. E a pressa, né, **Correia?**

• **Donizete A. Sanjuízo** estava passando caminhão para carregar açúcar. Quando o informaram que ia passar a carregar vagoões, ele, muito eficiente, perguntou ao **Oswaldinho** se não ia "larar" os vagoões.

• **José Carlos Pereira II, vigia/Usina**, foi assistir futebol de Salão no Ginásio de Esportes e perdeu o lance do gol. Depois ficou esperando para ver o vídeo-telipe pela televisão. Esperinho, heim **Pereira!**

• **Antônio Batista Lacerda da Silva** foi ao dentista e lá que espera a Clínica abrir. Depois de muito tempo, o dono da casa perguntou-lhe se deixava alguma coisa. Foi então que o **Antônio** viu que o dentista era no quarteirão de baixo.

• Nas férias o vigia, **Valter Manoel Moura**, arranjou um pedaço de terra para plantar arroz e quis experimentar a receita: colocar peixe com veneno na semente para espantar os passarinhos. Na falta de peixe, colocou óleo queimado. Depois reclamou que a semente não brotou. Esperno, moço!

• **Lília M. Borges e Neide M. Capilelli** ficaram preocupadas quando viraram os bebedouros que iam ser colocados no Escribão/Usina, desmontados no chão. Elas os acharam muitos baixos e imaginaram que teriam que se ajoelhar para tomar água. Calma, meninas! Os bebedouros ficam sobre o suporte.

• **Amarildo**, da Seção de Pessoal/Usina, explicou aos colegas porque não chupa manga: é que quando morava na Martinópolis, as mangas caíam na sua cama. "Eu enjoei" diz.

• **Ricardo Monteiro, do Cargos e Salários**, contou que noite desses apareceu um rato em sua casa. Foi tamanha a arruaça para matar o bichinho que a vizinhança foi toda lá. **Ricardinho**, muito corajoso, estava em cima do guarda-roupa.

Que susto, heim menino!

• **Diffícil** entender a requisição do **Carlos A. Veloso!** É que ao invés de escrever "graxeta grafiada", ele anotou "graxeta galvonzada". Essa não tinha, né **Caíão?**

• **Eduardo Gomes, do almox/Usina**, tem uma receita inálivel para ficar forte, saudável: abóbora com gemada. Essa é nova, moço?

• **Edson Crispim de Oliveira** deixa seu carro perto da portaria. Tem medo que caia galho nele. O problema é quando chove: o carro fica tão longe que o Edson fica todo molhado para chegar até ele.

• Esperto foi o **Gerardo Cardoso dos Santos**. A mulher pôs o óleo para esquentar pra fritar peixe e o moço entrou o dedo pra ver se estava no ponto. Esperinho, heim!

• **Alfredo Marcolino**, fez um encanamento na casa da cunhada e para quebrar a pressão da água que era demais, fez o encanamento cheio de curvinhas. Boa sugestão, heim **Alfredo!**

• **Gerardo Rodrigues de Oliveira**, da Caldeira, perguntou ao colega se era difícil fazer uma "cesariana" na gengiva. Ele queria dizer "cirurgia".

• Pediram para o **José Lourenço dos Santos**, vigia, cercar o **Badiga**, da Instrumentação, na Portaria. Ele entendeu **Fadiga** e ficou curioso, querendo descobrir quem é que estava com "fadiga" dentro da Usina.

• Os solteiros da Empresa estão se organizando e até já formaram a A.S.A. - Associação dos Solteiros Abandonados, atualmente integrada por: **Paulinho**, contabil/Carpa; **Zé Gobo** e, **Pessoal/Carpa**; **Marcão** e **Zé Paulo**, CPD/Usina; **Luiz**, Faturamento/Usina; **Samuel**, Custos/Usina.

na; **Gomes**, Almox/Usina; **Rubirino** e **Ricardo Romagnoli**, Manut/Carpa; **Badiga**, Instrum/Usina; e **Jader**, Jornal "O Observador".

• **Vatinho**, Tribut/Usina; **Baiano**, Custos/Carpa; **Toninho**, Contas a Pagar/Usina; **Edgar Capilelli** e **Márcio**, Aportad/Carpa; **Dito**, Planejamento/Carpa; **Marcelo**, Topogr.; **Luiz Carlos Funcho**, Lavador; e **Márcio**, Segur./Patr./Carpa. De imediato, eles reivindicam um acerto na situação: se é verdade que no Brasil existem 10 milhões para cada homem, tem gente por aí com 20, dizem. A A.S.A. vai promover uma passeata de protesto, exigindo "mudanças já".

• Isso que é "cabra macho"! "Mata a coبرا e mostra o pau", né? **Adãozinho?** Pessoal dividiu a bezerra dava leite, ele levou lá e tirou a tola. E quem ainda não acredita pode ir comprovar. Silho Paraiso, em Serra Azul. O dono dos animais, vaca e bezerra, é o **Seu Negro - João Ferreira de Freitas**, pai do **João Izildo**, motorista da Carpa. (Pra quem não sabe: **Adãozinho** contou que a vaca tinha dado cria de uma bezerra que dava leite. A mãe é quem mamava nela.)



• Isso é que é "cabra macho"! "Mata a cobra e mostra o pau", né? **Adãozinho?** Pessoal dividiu a bezerra dava leite, ele levou lá e tirou a tola. E quem ainda não acreditava pode ir comprovar: Silho Paraiso, em Serra Azul. O dono dos animais, vaca e bezerra, é o **Seu Negro - João Ferreira de Freitas**, pai do **João Izildo**, motorista da Carpa.

(Pra quem não sabe: **Adãozinho** contou que a vaca tinha dado cria a uma bezerra que dava leite. A mãe é quem mamava nela.)



a curtição era a mesma. Delícia!



Na praia ou na piscina,



famílias estavam sempre reunidas.



No restaurante, as

Mais Lances das Ex

Uma boa!

*Um bo
destas
bilhete
poderia
cimento
existencia
social.*

*o se gente
deve proibir
dentro do
quando est
transporta
existi a
que proibi
dentro do
pois os que
possa momen
ficio teve
fui cou en
causa da
aguarda
muito o
lisa do*

Ricardo
ia, ins-
rvador".
s/Carpa;
ar Capi-
ito, Pla-
Carlos
r./Carpa.
na situa-
n 10 mu-
if com 20,
iseata de

a cobra e
il duvidou
ou a foto.
ovar. Shio
tais, vaca
reira de
la Carpa.
tou que a
dava lei-

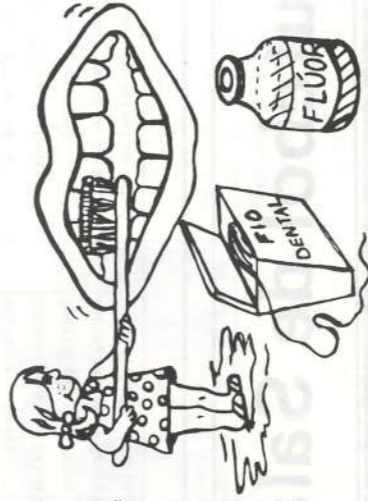
Numa das urnas da eleição CIPA/Carpa foram encontrados quatro bilhetes de funcionários solicitando providências, para que a lei que proíbe fumar dentro de coletivos seja cumprida nos ônibus que transportam o pessoal para o trabalho. O funcionário disse que preferia não se identificar "para não causar problemas entre ele e o fumante". Isto é bom! A CIPA/Carpa pretende desenvolver uma Campanha nesse sentido. Valeu a sugestão, pessoal!

5 Recomendações importantes para quem acompanha a criança ao dentista.

1. Nunca engane à criança. Diga-lhe que vai levá-la ao dentista. Faça-a compreender que vai visitar uma pessoa que a quer como amiga.
2. Se você resolveu prometer-lhe algum presente para melhorar seu comportamento, não inclua o dentista nessas promessas. Seria prejudicial, para o bom andamento dos serviços.
3. Deixe a criança expressar sua curiosidade por tudo que houver no consultório. O dentista terá prazer em explicar-lhe e aclarar suas dúvidas. Mas somente o dentista deverá prescrever tais esclarecimentos.
4. Controle seus temores. Evite, em presença da criança, relatar coisas desagradáveis e, não permita que os outros o façam. Existem palavras que assustam e é necessário evitá-las.
5. Enquanto você acompanha uma criança no consultório procure não intervir na conversação entre ela e o dentista. A criança se confunde quando falam várias pessoas ou recebe indicações de vários lados, podendo ou não atender a nenhuma.

Evite que várias pessoas acompanhem seu filho.

O P.O.P. recomenda



1. Escovar os dentes 4 vezes ao dia, sempre após as refeições.
2. Usar o fio dental corretamente.
3. Fazer bochechos com flúor.
4. Ir ao dentista pelo menos uma vez an ano.

Dicas para o dia a dia

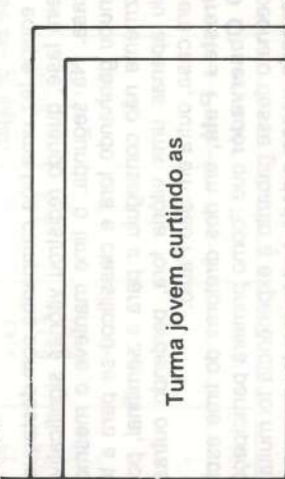
levar ao fogo, enchendo com água até cobrir para derreter. Depois de dissolvido juntar 1 colher de sopa de sal ou açúcar e uma de vinagre, para aproximadamente cada quilo de sabão. Mexer até engrossar e despejar em latas de cera ou potes de margarina. Espere secar um pouco antes de usar.

DESODORANTE CASEIRO
Misturar: 1 copo de água, 1 copo de álcool e 1 colher de sopa de bicarbonato de sódio em pó.
Se quiser, coloque umas gotinhas de perfume. (Não é necessário). Engarrate e agite o vidro antes de usar.
APROVEITAMENTO DE SOBRAS DE SABÃO
Juntar as sobras de sabão em uma lata e

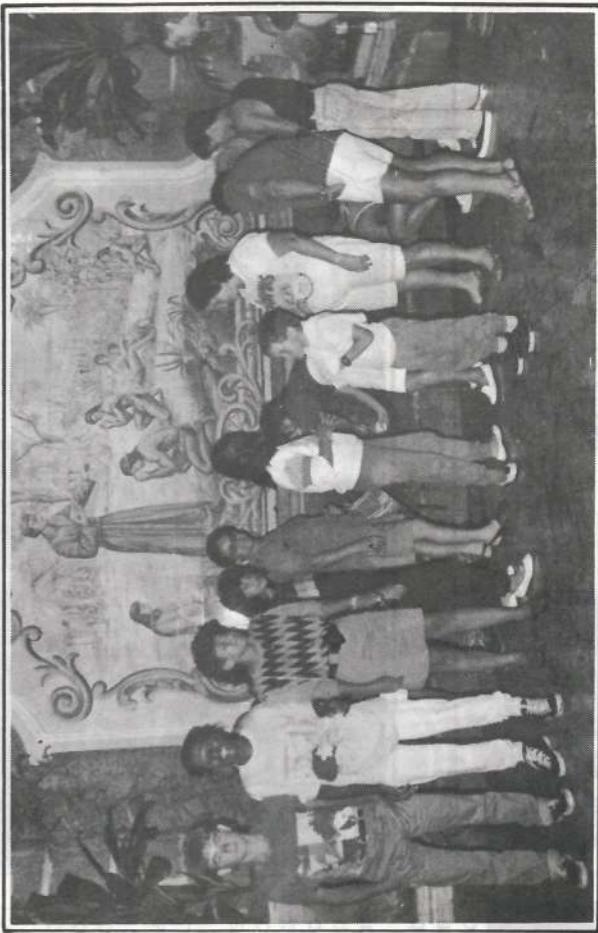
s Exões/88 - Santos.



áreas de lazer da Colônia.



Turma jovem curtindo as



Um dos passeios: Biquinha de Anchieta em São Vicente.



A.
A.
P.:



A.A.P. atrás: Zaga, Cláudio (massagista), Tadeuzinho, Erçinho, Vanil, Saci, Carlão, Júnior, Nenê e Hélio Neto. Agachados: Carlinhos, Adãozinho, Jorginho, Neca, Jacaré, Chila, Idevaldo (técnico) e João.

Nossos artilheiros 88

Durante o ano eles atuaram em equipes da Empresa e se destacaram como artilheiros. Juntos como estão na foto, formam um time de futebol e certamente, teríamos um belo espetáculo, com tantos craques no gramado.

Parabéns a todos, especialmente ao **Maurício**, grande artilheiro,

29 gols pelos titulares da Sociedade Esportiva Transwaal - S.E.T., e **Claudinei** com 19, pelos Aspirantes também da S.E.T. Que em 89 suas estrelas brilhem mais e iluminem nosso futebol. Que outros colegas de trabalho se juntem a vocês para glória do futebol amador da Empresa. Parabéns a todos.

NOME	FUNÇÃO	EQUIPE	Nº GOLS
Maurício Carvalho da Silva	Tratorista - Carpa	S.E.T. - Titular	29
Claudinei P. de Oliveira (Cavallim)	Tratorista - Carpa	S.E.T. - Aspir.	19
Glécero J. Madureira (Ratinho)	Motorista - Carpa	Motoristas F.C.	15
Antônio S. de Moura (Chila)	Apointador - Carpa	Veteranos	12
Adão D. B. Silva (Adãozinho)	Caldeireiro II - Usina	A.A.P. - Titular	10
Gilmar Silva Coelho	Soldador - Usina	A.A.P. Aspirante	07
Mário Tadeu Montanari	Coorden./Cama - Usina	S. Mariana - Aspir.	10
Leonel Montovani	Oper./Máquina - Usina	Laranjeiras	10
Cláudio Messias da Silva	Entreg./Mater. - Carpa	Manutenção	06
Amadeu de Oliveira	Líder/Lubrific. - Carpa	Manutenção	06



Maurício, Claudinei, Adãozinho, Gilmar e Tadeu. Agachados: Ratinho, Cláudio, Amadeu, Leonel e Chila.

Futebol de Salão 5º Lugar para Serrana

A Pedra patrocinou o time de Futebol de Salão de Serrana, que em 88 participou do Campeonato da Federação Paulista de Futebol de Salão, Série Prata, onde classificou-se em 5º lugar.

A equipe fez uma boa campanha com destaque para a primeira fase, quando registrou vitórias significativas fora de casa. Na segunda, o time manteve o mesmo ritmo, continuou ganhando fora e classificou-se para a terceira. Infelizmente não conseguiu ir para a semifinal, pois conseguiu apenas uma vitória fora, perdendo outras duas, uma em casa, outra em São Paulo.

Orestes Peia, um dos diretores do time esclareceu ao **O Observador** que "como primeira participação num campeonato desse gabarito a experiência foi muita válida, promovendo nossa cidade e movimentando a população que prestigiu com presença maciça, principalmente quando os jogos eram em Serrana, e também organizando torcidas para acompanhar a equipe quando atuava fora".

Em ofício encaminhado à Direção da Usina, a Diretoria do Time agradeceu o incentivo da Empresa ao futebol amador de nossa cidade, esperando contar com novos patrocinios em outras modalidades.

A classificação final foi a seguinte:

Campeão: Castor - São Paulo
Vice: Charme - São Bernardo
Terceiro Lugar: Artusi - São Paulo
Quarto Lugar: Funlense - Cosmópolis
Quinto Lugar: Serrana



Parabéns aos funcionários que se casaram recentemente. Que o casamento lhes traga muitas alegrias.

USINA

● Em dezembro, dia 23 casaram-s **Vaide da Silva** e **Vandir José Ribeiro**, da Seção Elétrica.

● **Divina Maria da Costa** e **Antônio B. Lacerda da Silva**, ajudantes gerais/Moenda, casaram-se dia 6 de janeiro.

● Dia 28 casaram-se **Sandra Geni de Souza** e **Carlos Henrique Roque**. Ambos são funcionários: ela, secretária do financeiro/Carpa e ele, operador Contabil/Usina.



É com alegria que participamos o nascimento de filhos de funcionários ocorridos recentemente. Parabéns aos pais e boas vindas a bebês.

TODOS OS NASCIMENTOS OCORRERAM EM JANEIRO

USINA

● Dia 9 nasceu o garoto **William**. É o primeiro filho de Eliete Jesuino Neres do Nascimento.

● **Francieli** chegou dia 1. Agora seus pais Eliana Francisca Odair Fernandes Amado tem um casal de filhos.

CARPA

● Dia 12 nasceu **Rodrigo Alexandre**, quarto filho de Idarci Cláudio Marques.

● O garoto **Rodrigo** chegou dia 14. É o primeiro filho de Mariana Cristina e José Carlos Consoli.

● **Samuel** nasceu dia 17. É o primeiro filho de Lucilene e João Donizete Francisco.

● **Fernandino Luiz** é o terceiro menino de Ana Maria e Antônio Luiz Fernandes. Ele nasceu dia 24.

● Agora Elizabeth e Edils José dos Reis tem um casal de filhos. Dia 26, nasceu a menina **Vaquira**.



CONVITE

A ASSOCIAÇÃO ATLÉTICA PEDRENSE A.A.P., CONVIDA FUNCIONÁRIOS, FAMILIARES E AMIGOS PARA O JOGO USINA DA PEDRA X USINA SANTA CRUZ, NA DIA 19 DE FEVEREIRO, AS 15 HORAS, NO ESTÁDIO IRMAOS BIAGI.

Problemas de conscientização



acidentaram em 88. Diante dessa constatação, "O Observador" conversou com Armando C. Nicastro, gerente de manutenção, sobre os números apresentados:

O Observador: COMO VOCÊ EXPLICA ESTES NÚMEROS ALTOS?

Armando: Pela própria natureza dos serviços e condições inerentes ao trabalho desenvolvido no nosso setor, estes nos propiciam um alto risco de acidentes, pois operamos com diversos tipos de equipamentos, ferramentas e peças. Mas acredito que o maior problema esteja na conscientização do nosso pessoal quanto à segurança, ordem, organização e limpeza.

O Observador: O QUE SERÁ POSTO PARA REDUZÍ-LOS EM 89?

Armando: Em 88 demos início a um programa de conscientização do pessoal. Para este ano faremos o seu prosseguimento com a apresentação da segunda fase do programa "Ordem, Organização e Limpeza", e também palestras sobre as atividades e utilização dos equipamentos e ferramentas, dando maior ênfase aos líderes que estão mais diretamente ligados aos mecânicos.

O quadro de acidentes por setores, apresentado na Reunião de posse da nova Diretoria da CIPA, apresentou uma porcentagem alta de acidentes na Oficina - 54%. Seria o mesmo que afirmar que mais da metade dos funcionários deste setor se

ACIDENTES DE TRABALHO COM E SEM AFASTAMENTO POR SETOR

ANO 1988

SETORES	ACIDENT.	DIAS AFASTADOS	DIAS AFASTADOS POR ACID.	FUNCIÓN.	% ACIDENTE SOBRE Nº FUNCIÓN.
Turmas e Turma I	309	4.576*	14,80	1.164	26,54
Administr. da Produção	7	150	21,43	37	18,92
Ajudante de Caminhão	15	89	5,93	31	48,39
Almoxarifado Central	2	8	4,00	11	18,18
Almoxarifado Oficina	5	68	13,60	28	17,86
Limpeza Escr. Central	2	7	3,50	7	28,57
Borracharia	4	11	2,75	10	40,00
Construção Civil	8	77	9,63	22	36,36
Pecuária	2	8	4,00	5	40,00
Experiment. Agrícola	19	171	9,00	72	26,39
Mão de Obra Rural	31	388	12,52	214	14,49
Aplic. de Herbicida	8	46	5,75	70	11,43
Laborat. Manutenção	1	11	11,00	2	50,00
Horta, Limp., A Jardim.	3	27	9,00	22	13,64
Magnólia	1	9	9,00	6	16,67
Manutenção de Campo	12	94	7,83	43	27,91
Mecanização Agrícola	39	306	7,85	168	23,21
Oficina Mecânica	63	426	6,76	115	54,78
Posto de Abastecimento	1	-	-	6	16,67
Posto de Manutenção	10	47	4,70	19	52,63
Pratinha	1	-	-	2	50,00
Santa Eugênia	5	53	10,60	56	8,93
Santa Mariana	1	6	6,00	23	4,35
Segurança Patrimonial	3	17	5,67	26	11,54
Transportes	51	323	6,33	170	30,00
Transvaal	10	94	9,40	91	10,99
Escritório Central	1	-	-	94	1,06
Topografia	-	-	-	15	-
Sítios	-	-	-	6	-
Laranjeiras	-	-	-	22	-
TOTAL E MÉDIAS	614	7.273	11,85	2.557	24,01

(*) Foram debitados 1.800 dias, devido acidente com perda de um órgão: olho esquerdo.

* Acrescenta-se ao total, 261 dias afastados, referente à continuação de tratamento médico em 88, de acidentes ocorridos em 87.

**NUM LOCAL DE TRABALHO
LIMPO E ORGANIZADO,
VOCÊ É QUEM BRILHA.**

Segurança

Os dois acidentes ocorridos na Usina no final de janeiro mereceram especial atenção da reportagem de "O Observador". Um deles derrubou o placar de quase dois mil dias do Setor 12. No outro dia, o mesmo quase aconteceu na Destilataria, onde felizmente, não foi grave. Vejamos como tudo aconteceu:

SETOR 12: NOVA CONTAGEM



Veludo observa a mudança do placar feita por José A. Nascimento.

Os funcionários que trabalham no Setor 12, funilaria e isolamento térmico, já sabem que precisam ser muito cuidadosos, porque os riscos de acidentes neste setor são muitos. Exatamente, devido a essa conscientização é que o 12 conseguiu ficar 1641 dias sem acidentes com perda.

Este número precisa ser levado em conta quando, infelizmente, o placar voltou a zero em 30 de janeiro. Neste dia, **Ademir Chavans dos Santos**, isolador térmico, sofreu acidente quando trabalhava no Depósito de Açúcar de Ribeirão Preto, colocando tela de arames nos vidros. A queda da escada provocou fratura do tornozelo direito e punho esquerdo.

Arlindo Pereira dos Santos, líder Isol/Funil.,

comentou ao **O Observador** "Nós até que fizemos bonito, ficando esse tempo sem acidente. Claro que todo mundo aqui ficou chateado de voltar o placar a zero, mas, pela amizade e coleguismo, ficamos mais chateados ainda pelo **Ademir** que vai ficar para-

E isso, Setor 12! Vamos iniciar nova contagem sem perder o entusiasmo e com atenção redobrada.



que participamos filhos de função recentemente boas vindas a

IASCIMENTO EM JANEIRO

INA o garoto Wil filho de Eliete Nascimento. chegou dia 15 liana Francisca Amado tem ur

RPA u **Rodrigo Alc** filho de Idarci

drigo chegou dia 17 de Março filho de Mar rlos Consoli.

ceu dia 17. E Lucilene e João

o Luiz é o terceiro filho de Ana Maria e Arlindo. Ele nasceu

zabeth e Edilson em um casal de filhos. Ela nasceu a menina Va



José Mechia, José Mauro e Tadeu Soares.

SETOR 9: QUASE...

encarregado de abrir a válvula. Por medida de segurança **Zé Mechia** o orientou para que ao invés de ficar ao lado da válvula sucubisse no dosador e a abrisse com o pé, já que a válvula era antiga e poderia estar com problema.

Quando a válvula foi aberta, o ácido veio com muita pressão, ela não suportou e esquichou ácido para os lados, atingindo o rosto e pescoço do **Zé Mechia**. Felizmente foram queimaduras leves e depois de socorrido ele pode continuar trabalhando.

No outro dia, procurado pelo "O Observador", **Zé Mechia** disse: "Faz três anos que lido com esses produtos químicos e sei que não se pode mexer com eles sem os equipamentos. Fiz tudo certo, só que não podia ter tirado eles antes de liquidar o assunto e estar bem longe do perigo".

da do encanamento onde havia uma válvula esférica de 1" com redução para 1/2" e colocaram a outra extremidade no esgoto. Durante essa operação **Zé Mechia** e **Zé Mauro** usaram os EPI's necessários: capa, protetor facial e luvas de P.V.C. Quando terminaram, retiraram os Equipamentos e **Zé Mauro** foi

No dia seguinte, 31 de janeiro o placar do Setor 9 - Destilataria e outros, quase voltou a zero, depois de 1196 dias sem acidentes com perda.

José Mechia, Antônio Tadeu Soares e José Mauro de Oliveira foram esgotar um encanamento que continha ácido sulfúrico. Amarraram uma manjeira de borrracha na sai-



**USE O CINTO DE
SEGURANÇA**

